



# Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General  
13 March 2009  
Russian  
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
**Предсессионная рабочая группа**  
**Сорок пятая сессия**  
Январь-февраль 2010 года

## Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением периодических докладов

### Египет

Предсессионная рабочая группа рассмотрела сводный шестой и седьмой периодический доклад Египта (CEDAW/C/EGY/7).

#### Общие замечания

1. В докладе содержится информация о ходе подготовки сводного шестого и седьмого периодического доклада Египта. Просьба охарактеризовать участие в этом процессе представителей организаций гражданского общества, в том числе неправительственных организаций. Просьба также сообщить Комитету, были ли ознакомлены с докладом парламент или любой другой компетентный орган высокого уровня.
2. В докладе государства-участника говорится, что «несмотря на достигнутые успехи, сбор полных данных, дезагрегированных по полу, в ряде областей остается недостаточным». Просьба подробнее рассказать о сотрудничестве между Национальным советом по делам женщин, Центральным агентством по мобилизации общественности и вопросам статистики и Центром поддержки информации и принятия решений при Совете министров. В этой связи, какие другие меры принимаются для улучшения практики сбора данных и обеспечения того, чтобы дезагрегированные по признаку пола данные включали всех женщин, в том числе сельских, из числа меньшинств и иммигрантов? Не могли бы вы привести примеры новых типовых показателей, используемых для измерения гендерного равенства?
3. Как явствует из доклада государства-участника, сформирован комитет в составе представителей министерства иностранных дел, Национального совета по делам женщин и соответствующих учреждений для изучения возможности снятия Египтом своих оговорок к статьям 2, 9 и 16, и «в настоящее время соот-



ветствующие национальные учреждения координируют свои действия в целях разработки единой национальной концепции достижения приемлемой формулы для снятия оговорки правительства к статье 2». В свете предыдущих заключительных замечаний Комитета просьба представить Комитету свежую информацию на этот счет.

4. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет обратился к правительству Египта с просьбой широко распространить заключительные замечания по третьему и сводному четвертому и пятому периодическим докладам. Просьба дополнительно сообщить о принятых мерах по ознакомлению руководства, должностных лиц и политических деятелей, а также гражданского общества, широкой общественности и самих женщин, в том числе сельских и женщин из числа различных этнических групп и групп меньшинств, с шагами, предпринятыми с целью гарантировать де-юре и де-факто равенство между мужчинами и женщинами.

#### **Законодательная и институциональная база**

5. С учетом того, что Конвенция является частью отечественного законодательства, просьба сообщить, на какие положения Конвенции ссылались национальные суды в рассматриваемом периоде, и привести примеры соответствующих норм обычного права.

6. Просьба сообщить, инкорпорировано ли в отечественное законодательство определение дискриминации в отношении женщин, охватывающее как прямую, так и непрямую дискриминацию в соответствии со статьей 1 и распространяющееся на акты дискриминации как со стороны государства, так и со стороны частных лиц, в соответствии со статьей 2.

7. В докладе государства-участника сообщается о создании в 2001 году Управления Омбудсмена для приема и рассмотрения жалоб женщин и устранения препятствий на пути активизации участия женщин в общественной жизни. В докладе также говорится, что Управление Омбудсмена играет важную роль в работе НСДЖ и является официальным каналом, по которому любая египетская женщина может сообщить о любых актах дискриминации, которым она подвергается. Просьба представить статистическую информацию, если таковая имеется, о количестве жалоб, поступивших после создания Управления, характере этих жалоб и результатах работы с ними. Кроме того, просьба представить информацию о всех других механизмах и средствах правовой защиты, в том числе на региональном и местном уровнях, которые имеются в распоряжении женщин для борьбы с гендерной дискриминацией.

#### **Национальный механизм**

8. В документе говорится о стратегии НСДЖ на период до 2015 года, имеющий практическую направленность и нацеленный на всестороннее расширение прав и возможностей женщин. Просьба представить более подробную информацию о содержании и ходе осуществления этой стратегии, о том, как она отслеживается и как оценивается с точки зрения достижения целей Конвенции.

9. Просьба представить дополнительную информацию о новых подходах, которых придерживается НСДЖ в контексте национального планирования,

включая разработку совместных планов, в частности с низовыми женскими и неправительственными организациями, местными советами и т.д., как об этом говорится в докладе государства-участника.

### **Стереотипы**

10. В ряде разделов доклада говорится о негативном воздействии существующих обычаяев и предубеждений на реализацию женщинами своих прав, защищаемых Конвенцией, в том числе в областях образования, занятости и их участия в принятии решений. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета просясьба подробно рассказать о принятых мерах и проделанной работе по разъяснению общественности роли, которую играют мужчины и женщины, с целью добиться изменений в поведенческих установках и искоренить негативные стереотипные представления и дискриминационные обычаи.

11. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета просясьба представить более подробную информацию о предпринимаемых усилиях по улучшению изображения женщин в средствах массовой информации и о воздействии таких усилий на содержание медийных материалов. Просясьба более подробно рассказать о стратегии работы средств массовой информации, которая была сформулирована. Просясьба также представить дополнительную информацию о составе и работе группы наблюдения за СМИ, которая в настоящее время является составной частью организационной структуры отдела НСДЖ по работе со средствами массовой информации, а также о том, какие финансовые ресурсы выделяются для обеспечения ее эффективного функционирования.

### **Насилие в отношении женщин**

12. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на предпринимаемые усилия, до сих пор целостный подход к профилактике и ликвидации насилия в отношении женщин отсутствует. Согласно докладу Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/2003/75/Add.1, пункт 718), изнасилование в браке противоправным деянием не считается, и закон не запрещает сексуального домогательства. Просясьба сообщить Комитету о том, как государство-участник планирует решать эту проблему, а также о том, каким доступом пользуются женщины к правосудию и юридической помощи в соответствии со взятыми им обязательствами по Конвенции и общей рекомендацией № 19 Комитета. Собирается ли государство-участник принять закон, устанавливающий уголовную ответственность за все формы насилия в отношении женщин, в том числе за бытовое насилие, изнасилование в браке и сексуальное домогательство? Кроме того, просясьба разъяснить содержание статьи 17 Уголовного кодекса Египта.

13. Просясьба сообщить, какая медицинская и социальная помощь предоставляется женщинам-жертвам насилия. Просясьба рассказать, какие меры принимаются для создания потенциала борьбы с насилием и разъяснения пагубности этого явления в обществе в рамках программ работы с различными группами (включая полицейских, адвокатов, медицинских работников и судей) и общественностью в целом. Просясьба также представить статистические данные, если таковые имеются, о количестве поданных жалоб, проведенных расследованиях,

возбужденных уголовных делаах, обвинительных приговорах и мерах наказания виновных и о любых формах компенсации женщинам-жертвам насилия или их семьям.

14. Просьба представить дополнительную информацию об эффективности национальных кампаний по борьбе с практикой обрезания у женщин. В докладе говорится, что в настоящее время разрабатывается законопроект, запрещающий и криминализирующий обрезание у женщин. Просьба информировать Комитет, принят ли уже этот закон, или, если нет, сообщить о сроках его принятия.

#### **Торговля женщинами и проституция**

15. Просьба сообщить о масштабах распространения торговли женщинами и девочками для целей их сексуальной и экономической эксплуатации, в том числе обновить информацию об отечественном законодательстве в этой области и его осуществлении, а также о других механизмах, созданных на национальном уровне для пресечения торговли женщинами и девочками и наказании за нее. В этой связи просьба представить более подробную информацию о составе и работе национального координационного комитета, созданного для борьбы с торговлей людьми и ее предупреждения, а также о том, какими кадровыми и финансовыми ресурсами он располагает, чтобы эффективно функционировать.

16. Просьба представить статистические данные, если таковые имеются, о численности женщин и девочек, вовлеченных в проституцию. Согласно докладу государства-участника, ряд статей Уголовного кодекса Египта до сих пор содержит дискриминационные положения по отношению к женщинам в части уголовного преследования за преступления, связанные с занятием проституцией. Как продвигается работа над проектом закона, предусматривающим внесение в соответствующие статьи Уголовного кодекса поправок, которые были сформулированы НСДЖ в сотрудничестве с рядом частных ассоциаций и представлены в министерство юстиции? Просьба подробно рассказать о мерах, которые принимаются для оказания поддержки в социальной реабилитации женщин, согласных перестать заниматься проституцией. Просьба также информировать о том, какие принимаются меры для организации специализированной подготовки по вопросам торговли людьми для полицейских, работников пограничной службы и судебных органов, и сообщить об эффективности этих мер.

#### **Участие в принятии решений и представительство на международном уровне**

17. В докладе государства-участника говорится об участии мужчин и женщин в политической и общественной жизни. В связи с содержащимся в докладе утверждением о том, что в некоторых районах по-прежнему широко распространено мнение, согласно которому политика является мужским, а не женским делом и в парламент должны избираться только мужчины, просьба подробно рассказать, какие планируются меры для обеспечения всестороннего и равноправного участия женщин в жизни общества и их представительства на всех уровнях правительства, в парламенте, судебных органах и научных учреждениях, а также на международном уровне с учетом общей рекомендации № 25 Комитета

по пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации № 23 об участии женщин в общественной жизни.

### **Гражданство**

18. В докладе государства-участника говорится о том, что в Закон о гражданстве в соответствии с Законом № 154 2004 года была внесена поправка, устанавливающая гендерное равенство в части передачи египетского гражданства детям мужчиной или женщиной, состоящими в браке с иностранцем. Просьба сообщить о шагах, предпринятых правительством для решения вопроса о гражданстве ребенка, родившегося у матери-египтянки и отца-палестинца.

### **Образование**

19. В докладе государства-участника отмечается, что в ряде сельских районов и удаленных деревень с небольшой численностью населения среднее число девочек и мальчиков, охваченных начальным образованием, в целом сократилось и что в некоторых районах по-прежнему сохраняется гендерный разрыв в пользу представителей мужского пола. Просьба представить данные и информацию об уровнях образования и о доступе к образованию женщин и девочек из числа жителей сельских районов, меньшинств и неегиптянок, включая мигрантов и беженцев.

20. В докладе государства-участника говорится, что в сельских и удаленных районах часть девушек по-прежнему не заканчивает школу. Просьба сообщить дополнительную информацию об основных причинах, по которым девочки и женщины перестают учиться, и о мерах, которые принимаются с целью помочь им закончить школу.

### **Занятость**

21. Просьба рассказать о том, какие меры разработаны государством-участником с целью ускорить обеспечение фактического равенства женщин в сфере занятости, и сообщить, что делается для реализации таких мер. В этой связи просьба представить дополнительную информацию о работе групп по обеспечению равных возможностей, созданных в различных министерствах для реализации женщинами своих конституционных прав и для борьбы с дискриминацией женщин по месту работы.

22. Просьба сообщить о том, какие виды правовой, социальной или другой помощи и защиты оказываются женщинам в неформальном секторе. Просьба сообщить Комитету, пользуются ли женщины, занятые в неформальном секторе, а также в частном и сельскохозяйственном секторах, защитой, обеспечиваемой Типовым законом о труде 2003 года?

### **Здравоохранение**

23. В докладе государства-участника упоминается о ряде мер, принятых для борьбы со СПИДом, в том числе о Национальной программе борьбы со СПИДом и о создании Высшего комитета по борьбе со СПИДом. Просьба сообщить, предусматривают ли вышеупомянутые программы осуществление таких мер, как организация полового просвещения в школах, проведение информационно-разъяснительных кампаний и подготовка кадров медицинских спе-

циалистов. Просьба также указать долю женщин и девочек, больных ВИЧ/СПИДом, по сравнению с мужским контингентом.

24. Просьба представить информацию и данные об охвате медицинским обслуживанием в целом и психиатрической помощью в частности женщин и девочек, в том числе живущих в сельских районах, принадлежащих к меньшинствам и не имеющих египетского гражданства, включая мигрантов и беженцев. Просьба также представить информацию о коэффициентах материнской смертности и заболеваемости по всем категориям женщин, в том числе о временных тенденциях. Просьба представить более подробную информацию об услугах по планированию семьи, включая обеспеченность контрацептивными средствами, особенно в сельских и отдаленных районах.

#### **Сельские женщины, уязвимые группы женщин**

25. В докладе государства-участника говорится о положении сельских женщин и называется ряд проблем, с которыми они сталкиваются, например широко распространенная неграмотность, в целом плохое материальное положение и то обстоятельство, что большинство сельских женщин не имеют удостоверений личности, что ограничивает их возможности получения работы и государственной помощи. Просьба представить дополнительную информацию о специальных программах и мерах, разработанных для устранения этих проблем и удовлетворения нужд сельских женщин. Какие принимаются меры для активизации участия сельских женщин в жизни своих общин и принятия решений, в том числе в работе местных сельских советов?

26. Просьба представить более подробную информацию о ситуации с соблюдением прав человека пожилых женщин и женщин и девочек-инвалидов в части, касающейся их образования, занятости, охраны здоровья и доступа к медицинским услугам, а также защиты от насилия. Аналогичная информация должна быть представлена и в отношении женщин-иностранок, занятых домашним трудом.

#### **Брак и семейная жизнь**

27. Просьба представить дополнительную информацию о шагах, предпринятых с целью обеспечения равенства между женщинами и мужчинами в вопросах брака, развода, последствий развода и наследования имущества.

28. В докладе государства-участника говорится, что полигамия до сих пор имеет место. Просьба указать, рассматривает ли государство-участник возможность ликвидации практики полигамии в соответствии со статьей 16 Конвенции и общей рекомендации № 21 (1994) Комитета о равенстве в браке и семейных отношениях.

#### **Факультативный протокол**

29. Просьба сообщить Комитету, завершил ли свою работу специальный комитет, созданный для изучения Факультативного протокола к Конвенции, и, если да, информировать о результатах проделанной работы. Рассматривает ли государство-участник возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции или присоединения к нему?